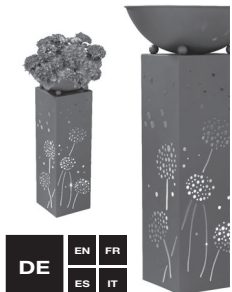


HÖBERG

LED-PFLANZSÄULE



Gebrauchsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni de uso

DE

Liebe Kundin, lieber Kunde,
wir freuen uns, dass du dich für unsere **Hoberg LED-Deko säule** entschieden hast. Bei Fragen zum Produkt kontaktieren gern unseren Kundenservice über die Website www.hoberg-shop.de

Erklärung der Symbole

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitsmaßnahmen aufmerksam durchlesen und diese halten.
 Schutzzeichen für Elektrotonn

Gebrauchsanleitung vor Verwendung lesen!

Ergänzende Informationen

Erklärung der Signalhörner

WARNUNG wani vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist als Dekoration für den Innen- und Außenbereich geeignet. Die Säule kann mit Blumen bepflanzt, mit Wasser befüllt etc. werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nur das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.
- **WARNUNG – Verletzungsgefahr durch Batteriefahrer!** Batterien können bei Versuchen lebensgefährlich sein. Batterien und Produkt für Kinder und Tiere unerschwinglich aufbewahren. Vor der Batterie verschieben, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Sollte eine Batterie ausgetauscht sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Die Kontakte mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Vor dem Einlegen der Batterien prüfen, ob die Kontakte im Produkt und an den Batterien sauber sind, und ggf. reinigen.

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität benutzen. Beim Batterietausch auf die Polarität (+/-) achten.
- Die Batterien aus dem Produkt herausnehmen, wenn diese verkratzt sind oder das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Das Produkt vor offener Feuer und Stößen schützen.
- Die Säule niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen (die ist lediglich spritzwassergeschützt).
- Bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Sturm, Hagel) oder wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, den Produkt ausschalten und an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Das Produkt nicht auseinandernehmen und nicht versuchen, ihn zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Lieferumfang

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf mögliche Transportschäden. Verwende das Produkt bei Schäden nicht, sondern den Kundenservice kontaktieren.

- Deko säule mit integriertem Batteriefach
- Schale
- Gebrauchsanleitung

Es werden 2 x 1,5 V-Batterien des Typs AA benötigt. Diese sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Batterien einlegen / wechseln

Das Batteriefach befindet sich im Inneren der Deko säule.

1. Nimm die Schale ab.
2. Fass in die Deko säule und nimm das Batteriefach nach unten aus der Halterung heraus. Zieh dafür die Halterung leicht nach vorne.
3. Klappe zum Öffnen das Batteriefache beide Verriegelungen hoch und klappe den Batteriefachdeckel auf.
4. Entnimm ggf. verbrauchte Batterien und lege zwei neue Batterien (1,5 V, AA) ein. Achte dabei auf die korrekte Polarität (+/-) (siehe Innenseite Batteriefach).
5. Klappe den Batteriefachdeckel wieder zu und klappe die beiden Verriegelungen runter, sodass sie hör- und spürbar einrasten.
6. Setze das Batteriefach wieder in die Halterung ein. Wenn die Leuchte des Produktes nachlässt oder er zu flickern beginnt, schaltst du die Batterien ersetzen.

Bei starken Minustemperaturen kann die Batterieleistung stark beeinträchtigt werden.

Benutzung

1. **Produkt platzieren** – Stelle das Produkt an geeigneter Stelle auf.
2. **Einuschalten** – Stelle den Ein-/ Ausschalter an der Deko säule auf die Position (An), um die LED anzuschalten. **TIMER:** Die LED leuchtet für 8 Stunden, bevor sie sich automatisch ausschaltet. Nach 18 Stunden schaltet sie sich automatisch wieder ein (24-Stunden-Modus). Hast du den Timer einmal aktiviert, speichert das Produkt diese Einstellung ab. Du kannst das Produkt jederzeit über den Ein-/ Ausschalter erneut ein- oder ausschalten.
3. **Ausschalten** – Stelle den Ein-/ Ausschalter auf die Position 0 (Aus), um die LED auszuschalten.

Technische Daten

Artikelnummer: 08151
Modellnummer: TRF1PPO608-2
Stromversorgung: 3 V DC (2 x 1,5 V-Batterie, Typ AA)
Schutzart: IP44
ID Gebrauchsanleitung: Z 06151 M HO V1 1219 dk

Entsorgung

- Entsorge das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führe es der Wertstofftrennung zu.
- Batterien sind vor der Entsorgung des Produktes zu entfernen und getrennt von dem Produkt an entsprechenden Sammelstellen abzugeben.
- Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie (2012/19/EU) für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorge dieses Produkt nicht als normales Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb.

EN

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen this **LED decorative column**. If you have any questions about the product and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.hoberg-shop.de

Explanation of Symbols

Danger symbol: This symbol indicates dangers of injury. Read through the associated safety instructions carefully and follow them.
 Read operating instructions before use!

Supplementary information

Explanation of the Signal Words

WARNING warns of possible serious injuries and danger to life

Intended Use

- This product is suitable for use as a decoration indoors and outdoors. The bowl can be planted with flowers, filled with water etc.
- The product is not a toy!
- The product is for household use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in these operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING – Danger of Suffocation!** Keep the packaging material away from children and animals.
- **WARNING – Danger of Burns from Battery Acid!** Batteries can be deadly if swallowed. Keep batteries and the product out of the reach of children and animals. If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
If a battery has leaked, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. If you touch battery acid, rinse the affected area with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the product and on the batteries are clean, and clean them if necessary.

- Use only the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities. When replacing batteries, ensure the correct polarity (+/-).
- Take the batteries out of the product when they are dead or if the product is not going to be used for a prolonged period. This will prevent any damage if a battery leaks.
- Protect the product from naked flames and impact.
- Never immerse the column in water or other liquids. It is only resistant to splashing.
- During extreme weather conditions (e.g. storm, hail) or if the product will not be used for a long time, switch it off and store it in a dry place.
- Do not take the product apart and do not attempt to repair it. In the event of any damage, please contact our customer service department.
- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents for cleaning. These can damage the surface.

Items Supplied

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any transport damage, do not use the product, but contact the customer service department.

- Decorative column with integrated battery compartment
- Bowl
- Operating Instructions

2 x 1.5 V batteries of the AA type are required. These are not supplied with the product.

Inserting / Changing Batteries

- The battery compartment is located inside the decorative column.
1. Take off the bowl.
 2. Reach into the decorative column and pull the battery compartment down out of the holder. To do this, pull the holder forwards slightly.
 3. To open the battery compartment, flip up both catches and open up the battery compartment cover.
 4. Take used batteries out if necessary and insert two new batteries (1.5 V, AA). Pay attention to the correct polarity (+/-) (see inside of battery compartment).
 5. Flip the battery compartment cover shut again and flip down the two catches so that you feel and hear them engage.
 6. Insert the battery compartment back into the holder. If the performance of the product diminishes or it starts to flicker, the batteries should be replaced.

The battery performance may be severely restricted in temperatures well below freezing.

Use

1. **Positioning the Product** – Set up the product in a suitable place.
2. **Switching On** – Move the On/Off switch on the decorative column to the (On) position to switch on the LED. **TIMER:** The LED lights up for 8 hours before automatically switching off. It automatically switches back on again after 18 hours (24-hour mode). Once the timer has been activated, the product saves this setting. The article can be switched off or on by pressing the On/Off switch.
3. **Switching Off** – Move the On/Off switch to the 0 (Off) position to switch off the LED.

Technical Data

Article number: 08151
Model number: TRF1PPO608-2
Voltage supply: 3 V DC (2 x 1.5 V-Batteries, AA type)
Type of protection: IP44
ID operating instructions: Z 06151 M HO V1 1219 dk

Disposal

- Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.
- Batteries should be removed before the product is disposed of and should be disposed of separately from the product at suitable collection points.
- This product is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this product as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

FR

Chère cliente, cher client,
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **colonne décorative à DEL**. Pour toute question concernant le produit et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site internet : www.hoberg-shop.de

Explication des symboles utilisés / mentions d'avertissement

Mention de danger : Ce symbole indique les risques de blessures. Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.

Consultez le mode d'emploi avant utilisation !

Informations complémentaires

AVERTISSEMENT

Vous avertis devant le risque potentiel de blessures graves et mortelles

Utilisation conforme

- Ce produit est destiné à la décoration tant en intérieur qu'en extérieur. La coupelle peut être garnie de fleurs, remplie d'eau, etc.
- Ce produit n'est pas un jouet !
- Le produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **AVERTISSEMENT – Risque de suffocation !** Tenez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- **AVERTISSEMENT – Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !**
L'insertion des piles peut être mortelle. Conservez le produit et les piles hors de portée des enfants et des animaux. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux.
Si une pile fuit, évitez tout contact de la peau, des yeux ou des muqueuses avec l'électrolyte. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis consultez un médecin sans attendre.
- Avant de mettre les piles en place, vérifiez si les contacts dans le produit et sur les piles sont propres / nettoyez-les si cela est sûr.

- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles de type, de marque ou de capacité différents. Au remplacement des piles, respectez la polarité (+/-).
- Retirez les piles du produit lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez plus le produit pendant une assez longue période. Vous évitez ainsi les dommages dus à l'éventuelle fuite.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas soumis à des chocs / maintenez-le loin de toute flamme et source de chaleur. N'immergez jamais la colonne dans l'eau ou tout autre liquide. Elle est seulement dotée d'une protection anti-éclaboussures.
- Dans des conditions météorologiques extrêmes (par ex. en cas de tempête ou d'orage de grêle) ou lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec.
- Ne démontez pas le produit et ne tentez pas de le réparer. En cas d'endommagement, contactez le service après-vente.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs. Si ceux-ci risquent d'endommager la surface du produit.

Composition

Assurez-vous que l'ensemble livré soit complet et que les composants ne présentent pas de dommages irrécupérables au transport. Si le produit est endommagé, ne l'utilisez pas, mais contactez le service après-vente.

- Colonne décorative avec compartiment à piles intégré
- Coupelle
- Mode d'emploi

Mise en place / remplacement des piles

- Le compartiment à piles se trouve à l'intérieur de la colonne décorative.
1. Otez la coupelle.
 2. Baissez depuis l'intérieur de la colonne le compartiment à piles en l'attrapant par le bas de son support. Vous devez à cet effet lever le support légèrement vers l'avant.
 3. Pour ouvrir le compartiment à piles, relevez les deux verrous et ôtez le cache du compartiment à piles.
 4. Retirez les piles éventuellement usagées et insérez deux piles neuves (1,5 V, AA). Veuillez respecter la bonne polarité (+/-) (voir l'intérieur du compartiment à piles).
 5. Rabattez le cache du compartiment à piles ainsi que les deux verrous qui doivent produire un clic audible distinct.
 6. Remettez le compartiment à piles dans le support. Lorsque le produit prend de la puissance ou que la lumière vacille, il faut changer les piles.
 7. La puissance des piles peut être fortement limitée en cas de températures négatives importantes.

